

Z á p i s n i c a

z 18. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktoré sa uskutočnilo dňa 25. októbra 2005 v konferenčnej sále trnavskej radnice

- 2 -

Mestské zastupiteľstvo mesta T r n a v a

Z á p i s n i c a

z 18. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktoré sa uskutočnilo dňa 25. októbra 2005 v konferenčnej sále trnavskej radnice

Prítomní: Ing. Bošňák, primátor mesta 29 poslancov MZ mesta Trnava Ing. Holkovič, hlavný kontrolór Mgr. Keleši, náčelník mestskej polície Ing. Tibenský, prednosta MsÚ 9 vedúcich odborov mestského úradu vedúci kancelárie primátora mesta 2 vedúci úsekov mestského úradu 4 zástupcovia

mestských organizácií 10 riaditeľov základných škôl riaditeľ CVČ tlačový tajomník zapisovateľka

P r o g r a m :

a/ O t v o r e n i e

1.1/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Trnava 2.1/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určuje postup pri poskytovaní finančných príspevkov mestom Trnava na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately 3.1/ Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa - 3 -

mení a dopĺňa VZN č. 224 rozpočtu mesta Trnava na rok 2005 a vyhodnotenie plnenia rozpočtu za I. polrok 2005 5./ Majetkové záležitosti 6.1/ Predaj bytov 7.1/ Program stabilizácie a ďalšieho rozvoja futbalu v meste Trnava so zameraním na výchovu talentovaných futbalistov pravujúceho podmienky využívania finančných prostriedkov poskytnutých mestom Trnava na údržbu a športovú činnosť pre obchodnú spoločnosť FC Spartak Trnava a.s. 8.1/ Vyhodnotenie Medzinárodného hudobného festivalu DOBROFEST - TRNAVA 2005 9.1/ Správa o priebehu Dní zdravia 2005 a konečné vyúčtovanie 10.1/Návrh rozpočtu 19. ročníka Medzinárodnej speváckej súťaže Mikuláša Schneidra-Trnavského 11.1/Stanovisko k spaľovni odpadov v areáli Fakultnej nemocnice Trnava 12.1/Návrh na opätovné zvolenie prísediacich pre Krajský súd v Trnave 13.1/Kontrola plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je do 5.10.2005 14./ R ô z n e 14.1/ Informácia o možnosti distribúcie materiálov na rokovanie orgánov mesta 14.2/ Analýza efektívnosti využívania skriniek VMČ na informovanie občanov a možnosť riešenia modernejšou technológiou 14.3/ Návrh na voľbu člena Správnej rady Nadácie Trnava Trnavčanom 14.4/ Urbanistická štúdia "IBV Vodná, Trnava - Modranka" 15/ Interpelácie poslancov mestského zastupiteľstva 16/ Rekapitulácia uznesení 17/ Z á v e r.

- 4 -

18. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava otvoril a viedol Ing. Štefan Bošňák, primátor mesta. Privítal prítomných poslancov mestského zastupiteľstva a ostatných prizvaných.

Skonštatoval, že na zasadnutí je prítomných celkom 22 poslancov mestského zastupiteľstva. Mestské zastupiteľstvo bolo uznášaniaschopné. (V priebehu rokovania sa zvýšil počet poslancov na 29.)

Z neúčasti na rokovaní mestského zastupiteľstva sa písomne ospravedlnili poslanci MZ Ing. Jozef Tomek a MUDr. Július Duchoň.

Za overovateľov zápisnice z 18. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva boli určení poslanci mestského zastupiteľstva Mgr. Ján Žitňanský a Ing. Karol Kunovský.

Na zasadnutí bola overená zápisnica z rokovania mestského zastupiteľstva, ktoré sa uskutočnilo dňa 6. septembra 2005. Overovatelia zápisnice páni Eduard Čechovič a Jaroslav Kralčák konštatovali, že obsah zápisnice sa zhoduje s priebehom rokovania.

Mestská rada mesta Trnava do pracovného predsedníctva určila poslancov MZ: MUDr. Gabriela Paveleka a Ing. Vladimír Butka. Na zasadnutí mestského zastupiteľstva boli do pracovného predsedníctva doplnení poslanci MZ: Prof. MUDr. Bohumil Chmelík, PhD. a Michal Okruhlica.

Mestská rada odporučila za predsedu návrhovej komisie Ing. Karola Česneka, poslanca MZ. Na zasadnutí mestského zastupiteľstva boli za členov návrhovej komisie navrhnutí poslanci MZ: MUDr. Božena Štegmánová a Ing. Tomáš Báňas.

- 5 -

Pripomienky k zloženiu návrhovej komisie neboli vznesené. Kontrolný súčet poslancov MZ: 22. Hlasovaním (22:0:0) bolo zloženie návrhovej komisie schválené.

Mestská rada mesta Trnava na svojom zasadnutí dňa 18. októbra 2005 o d p o r u č i l a nasledovné úpravy v programe rokovania mestského zastupiteľstva:

a) doplniť v rámci bodu 5) "Majetkové záležitosti" materiál č. 5.9. - Zmena uznesenia MZ č. 654/2005 - odkúpenie pozemkov v k.ú. Zavar pod energetickými zariadeniami a následný odpredaj pozemkov aj energetických zariadení spoločnosti Západoslovenská energetika a.s.

b) doplniť v rámci bodu 5) "Majetkové záležitosti" materiál č. 5.10. - Súhlas s vložením majetku mesta Trnava do Trnavskej vodárenskej spoločnosti a.s.

c) stiahnuť z rokovania a prepracovať materiál č. 7.1. - Program stabilizácie a ďalšieho rozvoja futbalu v meste Trnava so zameraním na výchovu talentovaných futbalistov

d) doplniť do programu rokovania v rámci bodu "rôzne" materiál č. 14.5. - Vstup mesta Trnava do združenia "Združenia K8"

e) doplniť do programu rokovania v rámci bodu "rôzne" materiál č. 14.6. - Správa o riešení petície obyvateľov Coburgovej ulice v Trnave

f) doplniť do programu rokovania v rámci bodu "rôzne" materiál č. 14.7. - Žiadosť o navýšenie ceny diela "Socha pútnika Sv. Otca Jána Pavla II." a návrh na neuplatnenie zmluvne dohodnutých sankcií.

- 6 -

Ing. Bošnják, primátor mesta - odporučil v rámci bodu 5) "Majetkové záležitosti" zaradiť ďalší materiál ako č. 5.11. - Riešenie správy a vlastníctva severovýchodnej komunikácie budovanej v rámci výstavby závodu PSA. Zároveň požiadal poslancov mestského zastupiteľstva o nahradenie materiálu č. 5.9. novým materiálom, ktorý bol rozdáný pri prezentácii.

Hlasovaním (22:0:0) boli prijaté odporúčania mestskej rady k programu rokovania. Hlasovaním (24:0:0) boli prijaté odporúčania primátora mesta. Hlasovaním (24:0:0) bol prijatý program rokovania mestského zastupiteľstva ako celok.

Postupne boli prerokované písomné materiály, ktoré boli zaradené do programu rokovania mestského zastupiteľstva.

Materiál č. 1.1. Návrh VZN o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlast- nictve mesta Trnava

Spravodajca MR: pán Eduard Čechovič

Návrh VZN bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 4 zákona NR SR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a VZN č. 154 v znení noviel. V určenej lehote neboli pripomienky k nemu uplatnené. Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 23. Hlasovaním (22:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 668, ktorým bolo schválené VZN č. 241.*

- 7 -

Materiál č. 2.1. Návrh VZN, ktorým sa určuje postup pri poskytovaní finančných príspevkov mestom Trnava na vykonávanie opatrení sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately

Spravodajca MR: Ing. Ľudovít Daučo

Návrh VZN bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 4 zákona NR SR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a VZN č. 154 v znení noviel. V určenej lehote boli pripomienky k nemu uplatnené a ich vyhodnotenie je uvedené v prílohe k materiálu. Mestská rada mesta Trnava sa pripomienkami zaoberala a hlasovaním dala svoje súhlasné stanovisko ku každej z uplatnených pripomienok. Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva so zapracovaním vznesených pripomienok a v zmysle pripomienky č. 1 (uvedená v prílohe dôvodovej správy č. 1) upraviť pôvodný text: * v čl. 6 ods. 2) návrhu VZN na záver pôvodného textu doplniť text ... V prípade poskytnutia finančného príspevku na úpravu a obnovu bytových pomerov, si mesto vyhradzuje právo kontroly účelnosti jeho využitia priamo v byte príjemcu.

Rozprava: Ing. Daučo, DUČMR - na základe požiadavky spracovateľa materiálu odporučil úpravu textu v nasledovných článkoch: - na str. 17 v čl. 2 ods. 1 v treťom riadku vypustiť slovo "poskytne" a nahradiť ho slovami ...v zmysle § 64 ods. 2 môže poskytnúť... - na str. 19 v čl. 3 ods. 4 v treťom riadku vypustiť slová "rozhodne na návrh Sociálno-zdravotnej komisie MZ Trnava" a nahradiť slovami ...po posúdení účelnosti Sociálno-zdravotnou komisiou MZ Trnava a na jej návrh rozhodne... - na str. 27 vložiť tabuľku ...Rozpis iných aktivít súvisiacich s realizáciou projektu... - 8 -

- na str. 27 medzi povinné prílohy doplniť ...stanovisko k účelnosti poskytnutia finančných prostriedkov vypracované v zmysle § 65 ods. 3

Oddelením sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately Odboru sociálnych vecí a rodiny Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Trnave... Zároveň informoval prítomných, že zo zákona č. 135/1982 a vykonávacej vyhlášky č. 146/1982 o evidencii obyvateľov vyplýva, že dieťa umiestnené v detskom domove nemá trvalý pobyt v zariadení, ale v mieste pôvodného trvalého pobytu. V zariadení je len na prechodnom pobyte. Do 15. roku života je dieťa v evidencii obyvateľstva zapísané na evidenčnej karte matky a ak matka zmení trvalý pobyt, automaticky sa zmení aj trvalý pobyt dieťaťa. Ak dieťa dosiahne 15. rok života a má vybavený občiansky preukaz s určitým trvalým pobytom, ten sa mu automaticky nemení zmenou trvalého pobytu matky. Ďalšie pozmeňovacie návrhy k materiálu neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 26. Hlasovaním (24:0:0) boli prijaté odporúčania mestskej rady. Hlasovaním (25:0:1) bol an-bloc prijatý návrh Ing. Dauča. Hlasovaním (25:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 669, ktorým bolo schválené VZN č. 242.*

Materiál č. 3.1. Návrh VZN, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 224 o dani z nehnuteľností - prejednanie protestu prokurátora

Spravodajca MR: Ing. Vladimír Butko

Ing. Butko, zástupca primátora - informoval prítomných, že prokurátor sa nestotožnil v celom rozsahu s VZN č. 224 o dani z nehnuteľností. Jeho protest sa týka troch okruhov problémov, ktoré sú podrobne rozpísané aj v dôvodovej správe k materiálu: - 9 -

- oslobodenia od dane pozemkov tvoriacich jeden funkčný celok so stavbou alebo jej časťou slúžiacou na vykonávanie náboženských obradov cirkví a náboženských spoločností, so stavbou alebo jej časťou slúžiacou ako úradovne osôb, ktoré sú poverené duchovnou správou cirkví a pozemkov spojených so stavbami slúžiacimi na účely sociálnej pomoci, - oslobodenia od dane stavieb a ich častí slúžiacich výhradne na vykonávanie náboženských obradov cirkví a náboženských spoločností, stavieb a ich častí slúžiacich na úradovne osôb, ktoré boli poverené duchovnou správou cirkví a náboženských spoločností a ak ide o cirkvi a náboženské spoločnosti registrované štátom, - čl. 6 ods. 10 oslobodenia stavieb a ich častí od dane, kde tak stanovená podmienka - ich nevyužívania na podnikateľskú alebo inú zárobkovú činnosť alebo na prenájom je stanovená nad rámec zákonnej úpravy. Zároveň informoval o spoločnom stretnutí dňa 13.10.2005 vo veci prerokovania protestu prokurátora za prítomnosti prokurátora, štatutárov mesta a zamestnancov. K predloženej novele nariadenia prokurátor výhrady nevzniesol. Návrh VZN bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 4 zákona NR SR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a VZN č. 154 v znení noviel. V určenej lehote neboli pripomienky k nemu uplatnené. Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov. V rámci rozpravy na rokovaní mestského zastupiteľstva pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 27. Hlasovaním (27:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 670, ktorým bolo schválené VZN č. 243, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 224 o dani z nehnuteľností.*

Materiál č. 4.1. Aktualizácia rozpočtu mesta Trnava na rok 2005 a

polrok 2005

Spravodajca MR: Ing. Vladimír Butko

Ing. Butko, zástupca primátora - konštatoval, že ku každej zmene je v komentári presne rozpísaný dôvod, prečo k zmene prichádza. V rámci spravodajskej správy sa dotkol len tých čísiel, ktoré sú najvýraznejšie jednak na strane príjmov i výdavkov. Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Stanovisko Finančnej komisie MZ: odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť materiál bez výhrad. Rozprava: Ing. Butko, zástupca primátora - zároveň upozornil na doplnok k druhej aktualizácii, ktorý poslanci obdržali pri prezentácii. Podotkol, že sa jedná o opravu preklepu v časti 11) na ...15 806 tis. Sk... z dôvodu projektu Trnky-brnky. Súčasne odporučil zmenu v zmysle doplnku zapracovať i do návrhu uznesenia. Viac pripomienok k materiálu nebolo vznesených. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 26. Hlasovaním (24:0:2) bol prijatý návrh na úpravu v časti 11) v zmysle predloženého doplnku. Hlasovaním (25:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č.671, ktorým bol schválený rozpočet mesta Trnava na rok 2005 v znení druhej aktualizácie a vyhodnotenie plnenia za I. polrok 2005.*

Materiál č. 5 Majetkové záležitosti

Spravodajca MR: MUDr. Gabriel Pavelek

- 11 -

č. 5.1. Odpredaj podielov z pozemku vo vlastníctve mesta Trnava parc. č. 5671/153 v k.ú. Trnava vlastníkom bytov v bytovom dome s. č. 6479 na Ul. T.Tekela č.5

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 25. Hlasovaním (24:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 672.*

č. 5.2. Odpredaj podielov z pozemku vo vlastníctve mesta Trnava parc. č. 1635/51 v k.ú. Trnava vlastníkom bytov v bytovom dome s.č. 6323 na Čajkovského č. 18, 19, 20 v Trnave

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 24. Hlasovaním (23:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 673.*

č. 5.3. Odpredaj podielov z pozemku vo vlastníctve mesta Trnava parc. č. 1499 v k.ú. Trnava vlastníkom bytov v bytovom dome s.č. 2822 na ul. G.Dusíka

č. 10-14 v Trnave

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 23. Hlasovaním (22:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 674.*

- 12 -

č. 5.4. Kúpa pozemku na Viktoríniho nám. v Trnave do majetku mesta

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 23. Hlasovaním (23:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 675.*

č. 5.5. Kúpa pozemku na ul. J.Bottu v Trnave do majetku mesta

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 25. Hlasovaním (24:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 676.*

č. 5.6. Kúpa pozemku na Priemyselnej ul. v Trnave do majetku mesta

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 25. Hlasovaním (25:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 677.*

č. 5.7. Priamy predaj pozemku na Cukrovej ulici v Trnave

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. - 13 -

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 23. Hlasovaním (21:0:2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 678.*

č. 5.8. Predaj pozemku pod schodmi na Školskej ulici v Trnave

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 22. Hlasovaním (22:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 679.*

č. 5.9. Zmena uznesenia MZ č. 654/2005 - odkúpenie pozemkov v k.ú. Zavar pod energetickými zariadeniami

Mestská

rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s návrhom: * v bode 5) návrhu uznesenia za slovo "zabezpečiť" doplniť slovo ...súhlasné...stanovisko

Rozprava: Ing. Bošňák, primátor mesta - upozornil poslancov na nový materiál, ktorý obdržali pri prezentácii a zároveň predložil spravodajskú správu. Uviedol, že na predchádzajúcom zasadnutí sa schválil predaj majetku energetických zariadení za 40% jeho hodnoty. Pri tvorbe toho uznesenia sa vychádzalo z v tom čase dostupných informácií, ktoré neskôr boli upresnené a niektoré časti uznesenia sa tak stali neaktuálne. Odkúpenie pozemov pod stavbami nie je zo strany mesta potrebné a preto ich odpredá priamo Invest Trnava Západoslovenskej energetike a.s. Podľa vyjadrenia Ministerstva hospodárstva SR odpredaj transformovne za nižšiu ako trhovú cenu podlieha posúdeniu - 14 -

podľa pravidiel štátnej pomoci. V prípade odpredaja je nutné, aby štátna pomoc bola notifikovaná v Bruseli a až následne môže zmluva nadobudnúť účinnosť. Zapracovanie tejto podmienky v zmluve požadovalo MH SR. Na základe rokovaní so Západoslovenskou energetikou a.s. je možné v zmysle energetického zákona odkúpiť energetickú stavbu aj za 100% preinvestovaných nákladov, čím by sa odbúrala notifikácia zmlúv pred nadobudnutím právoplatnosti. Vzhľadom k tomu, že odpredaj stavieb bude riešený samostatnou zmluvou na každú stavbu, v tomto zmysle je predložený i návrh uznesenia. K predloženému návrhu však bude tiež potrebné súhlasné stanovisko MH SR. Ing. Tibenský, prednosta MsÚ - v druhom návrhu uznesenia odporučil tiež zapracovať zrušovaciu časť na uznesenie MZ č. 654/2005 v bode 1 a 2. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 25. Hlasovaním (24:0:1) bolo prijaté v rámci materiálu uvedené prvé uznesenie ako uznesenie MZ č. 680 a hlasovaním (25:0:0) druhé uznesenie ako uznesenie MZ č. 681, v ktorom bolo zapracované odporúčanie prednostu mestského úradu.*

č. 5.10. Súhlas s vložením majetku mesta Trnava do Trnavskej vodárenskej spoločnosti a.s.

Mestská

rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s tým, že na rokovaní mestského zastupiteľstva bude doplnená hodnota majetku určená znaleckým posudkom. Rozprava: Ing. Bošňák, primátor mesta - podotkol, že v rámci materiálu sú opäť uvedené dve samostatné uznesenia. Materiálom sa rieši vklad majetku - vodných stavieb realizovaných spoločnosťou Invest Trnava zo štátnych prostriedkov - do Trnavskej vodárenskej spoločnosti a.s., ktorej mesto je akcionárom. V zmysle refakturačnej zmluvy bola spoločnosť povinná dokončenú stavbu alebo jej - 15 -

technologickú časť odovzdať mestu Trnava alebo ním označenej tretej osobe. Predmetné vodné stavby nemajú pre činnosť mesta význam a mesto je akcionárom Trnavskej vodárenskej spoločnosti a.s., logicky sa javí možnosť vložiť majetkový vklad do tejto spoločnosti. Vkladom predstavujúcom hodnotu vodných stavieb sa zvýši základné imanie spoločnosti a podiel mesta Trnava v nej. Ing. Nižnánsky - upozornil, že sídlo spoločnosti TAVOS a.s. nie je na Kukučínovej ulici č. 13, ale na Priemyselnej č. 10. Ing. Pullmann - sa zaujímal, či by v prvom uznesení nemala byť tiež ukladacia časť a žiadal doplniť termín do ukladacej časti v druhom uznesení. Ing. Bošňák, primátor mesta - podotkol, že ukladacia

časť nie je potrebná, avšak do druhého uznesenia termín odporučil doplniť ...do 10.12.2005... *Kontrolný súčet poslancov MZ: 27. Hlasovaním (26:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 682 k prvému návrhu uvedenému v rámci materiálu a hlasovaním (25:0:1) uznesenie MZ č. 683 k druhému návrhu.*

č. 5.11. - Riešenie správy a vlastníctva severovýchodnej komunikácie budovanej v rámci výstavby závodu PSA

Ing.

Bošňák, primátor mesta - predložil spravodajskú správu k materiálu, ktorý poslanci obdržali pri prezentácii. Uviedol, že v zmysle zmluvy medzi Slovenskou republikou zastúpenou MH SR a mestom Trnava boli vybudované v súvislosti s automobilkou PSA okrem iných stavieb i okružná križovatka, výjazdy, komunikácia SO 103 a 104, ktorá bola skolaudovaná ako miestna komunikácia. Stavby boli zrealizované zo štátnych prostriedkov spoločnosťou Invest Trnava, ktorá bola v zmysle refakturačnej zmluvy ich povinná odovzdať mestu alebo ním označenej tretej osobe. Nakoľko mesto v zmysle platného cestného zákona ju nemôže v plnom rozsahu vlastniť, spravovať a udržiavať, v materiáli je navrhovaný - 16 -

bezodplatný prevod na organizácie, ktorým to na základe platnej legislatívy prináleží. Okružná križovatka prináleží Trnavskému samosprávnemu kraju a komunikácia z časti obci Zavar a mestu Trnava a napájací pás na juhovýchodný obchvat zrealizovaný mestom Trnava na pozemku vo vlastníctve Slovenskej správy ciest a.s. Zároveň odporučil bod 4) uznesenia rozčleniť na dve časti, pričom bod 4a) bude riešiť zmluvy v zmysle bodu 1 a 2 uznesenia a bod 4b) v zmysle bode 3 časti súhlasí. Súčasne v bode 4b) navrhol doplniť termín ...do 28.10.2005... *Kontrolný súčet poslancov MZ: 24. Hlasovaním (24:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 684, v ktorom bol zapracovaný návrh primátora mesta.*

Materiál č. 6.1. Predaj bytov

Spravodajca MR: Mgr. Ján Žitňanský

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 23.* Ing. Bošňák, primátor mesta - odporučil v ukladacej časti termín uzatvorenia zmlúv skrátiť ...31.12.2005... vzhľadom k tomu, že sa jedná o odpredaj len niekoľkých bytov. *Hlasovaním (23:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 685, v ktorom bol zapracovaný návrh primátora mesta.*

Materiál č. 7.1. Program stabilizácie a ďalšieho rozvoja futbalu v meste Trnava so zameraním na vý- chovu talentovaných futbalistov

Spravodajca MR: pán Karol Opatovský - 17 -

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál z rokovania mestského zastupiteľstva stiahnuť a spracovať ho systema- ticky. V materiáli doplniť aj zodpovednosť a merateľné ukazovatele, na základe ktorých by sa dalo zhodnotiť, či sa koncepcia napĺňa alebo nie. Z toho dôvodu by mala byť koncepcia dopracovaná a stanovený určitý východiskový stav, vklady mesta,

plnenie úloh zo strany mesta i klubov. Pri schvaľovaní programu rokovania bolo odporúčanie mestskej rady schválené.

Materiál č. 7.2. Informatívna správa o možnosti riešenia zmluvného vzťahu upravujúceho podmienky využívania finančných prostriedkov poskyt- nutých mestom Trnava na údržbu a športovú činnosť pre FC Spartak Trnava a.s.

Spravodajca MR: pán Karol Opatovský

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s opravou termínov v návrhu uznesenia nasledovne: v bode A. 1) ...31.1.2006... a v bode B. 1) ...28.2.2006... Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 26. Hlasovaním (26:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 686, z ktorého v súvislosti so stiahnutím materiálu č. 7.1. bol vypustený z časti 2.A. bod 2.*

Materiál č. 8.1. Vyhodnotenie Medzinárodného hudobného festivalu DOBROFEST - TRNAVA 2005

Spravodajca MR: Ing. Ľudovít Daučo

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou textu v časti "výdavky" na str. 18-08/1/8 - 18 -

doplniť položku ...odmena za získané granty v čiastke 8.500,- Sk... s tým, že výdavky následne predstavujú čiastku 1.336.401,96 Sk a zostatok 296,70 Sk. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 27. Hlasovaním (27:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 687.*

Materiál č. 9.1. Správa o priebehu Dní zdravia 2005 a konečné vyúčtovanie

Spravodajca MR: MUDr. Božena Štegmánová

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 22. Hlasovaním (22:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 688.*

Materiál č. 10.1. Návrh rozpočtu 19. ročníka Medzinárodnej speváckej súťaže M.Schneidra-Trnavského

Spravodajca MR: MUDr. Pavol Caudt

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 23. Hlasovaním (22:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 689.*

Materiál č. 11.1. Stanovisko k spaľovni nebezpečných odpadov v areáli Fakultnej nemocnice Trnava

Spravodajca MR: MUDr. Gabriel Pavelek

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s návrhom alternatívy 1), v ktorej sa na záver pôvodného textu doplní..., nakoľko výstavba spaľovne v danej lokalite nie je v súlade s Územným plánom mesta Trnava... Mestská rada zároveň odporučila doložiť k materiálu a rokovať aj o petícii zdravotníckych pracovníkov Fakultnej nemocnice Trnava adresovanej mestskému zastupiteľstvu a doručenej na mesto dňa 18.10.2005. MUDr. Pavelek - v rámci spravodajskej správy oboznámil so závermi zo zasadnutia VMČ č. 3 zo dňa 17.10.2005, ktoré trvá na svojom stanovisku a s výstavbou spaľovne v danej lokalite nesúhlasí. Uviedol, že predmetného zasadnutia sa zúčastnila riaditeľka Fakultnej nemocnice Trnava i Ing. Bahula, ktorý odpovedal na otázky prítomných členov ohľadom prevádzky spaľovne. Zároveň uviedol, že k materiálu boli predložené tri petície, jedna zamestnancov nemocnice, druhá od obyvateľov obytného bloku Tamaškovičova 12 a petícia s 544 podpismi obyvateľov proti výstavbe spaľovne vo Fakultnej nemocnici Trnava. Poslednú petíciu prečítal v plnom znení, pretože bola doručená na mesto pred rokovaním. Rozprava: Ing. Bošňák, primátor mesta - podotkol, že petícia občanov bola doručená dnes, z toho dôvodu nebola oficiálne zaradená na rokovanie a bude sa o nej rokovať až na budúcom zasadnutí. Spomenutá bola hlavne z toho dôvodu, že veľmi úzko súvisí s prerokovávaným bodom programu a bola predložená obyvateľmi bývajúcimi v tesnej blízkosti nemocnice. Zároveň uviedol, že na petícii doručenej z Fakultnej nemocnice Trnava boli vo väčšej miere podpisy tých, ktorí v meste Trnava ani nebývajú, takže nie je jasné, čoho sa vlastne petíciou domáhajú. - 20 -

Ing. Pullmann - konštatoval, že nikdy nebolo toľko materiálov a dodatkov k žiadnemu materiálu ako k tomuto. Myslí si, že aby bola väčšia transparentnosť a to, že občania sa obávajú havárie spaľovne, dal návrh na možnosť vystúpiť v rámci rozpravy zástupcovi Fakultnej nemocnice Trnava Ing. Petrovi Bahulovi. *Hlasovaním (24:1:3) bolo vystúpenie Ing. Bahulu schválené a časove bolo obmedzené na 5 minút.*

Ing. Peter Bahula: podotkol, že veľmi ťažko sa mu bude reagovať na petíciu, ktorá prišla na úrad i keď nespochybňuje, že občania majú oprávnené obavy. Nevie si však predstaviť, na základe akých podmienok bude likvidovaný odpad, ktorý je doteraz uskladňovaný v igelitových vreciach a rovnako sa do kontajnerov ukladá i odpad biologický, ktorý sa následne odváža v určitých intervaloch do spaľovne v Bojniciach. Uviedol, že nemocnica v Bojniciach má identickú technológiu, s akou sa počíta v Trnave. Spaľovňa je tiež v areáli nemocnice, ktorá je ešte v menšej vzdialenosti od obytných blokov i od jednotlivých pavilónov. Uviedol, že do bojnickej spaľovne bola pozvaná i nezávislá televízia, (trnavská televízia), ktorá má k dispozícii nahrávku o fungovaní predmetnej spaľovne. Z nej je možnosť dozvedieť sa o jej prevádzke i technológii. Ďalej uviedol, že opakovane bol dvakrát operovaný na pľúca a osobne bol prítomný priamo pri procese spaľovania odpadu a žiadne problémy nepocítoval. Vyjadril sa že, v predmetnej petícii

z nemocnice bolo 301 Trnavčanov, 16 primárov a prednostov oddelení, ktorí sú dobre známi a ktorí petíciu podpísali spontánne. Podotkol, že spaľovňa by pracovala počas pracovnej doby a monitoring je možné urobiť kedykoľvek. Z komína pôjde vodná para s teplotou 60 stupňov C a nie dym. Zo svojho pohľadu nevie, čo by mal viac povedať na obranu nemocnice, pretože on je len dodávateľom technológie. Pred zasadnutím zastupiteľstva vec územného plánu konzultoval s Ing. arch. Horákom a podľa neho je to zóna, kde poslanci môžu rozhodnúť v prospech nemocnice, keď spaľovňa je súčasťou - 21 -

technologického vybavenia nemocnice a tvorí doplnkovú funkciu nemocnice. Podmienka, že spaľovňa bude spaľovať len nemocničný odpad bude dodržaná. Zároveň poukázal na rozhodnutia všetkých zainteresovaných orgánov, ktoré sú kladné. Fakultná nemocnica Trnava spaľovňu potrebuje a občania budú môcť byť skôr spokojnejší a kludnejší, keď sa bude likvidovať v spaľovni. Požiadal poslancov o schválenie alternatívy 2). Na záver svojho vystúpenia uviedol, že aj v Čechách je spaľovňa nebezpečného odpadu a občania môžu hodnoty z procesu spaľovania monitorovať počas celej prevádzky.

Hric - dal návrh, aby bolo slovo udelené i zástupcovi petičného výboru pánovi Rybníkárovi. *Hlasovaním (22:2:4) bol návrh poslanca Hrica schválený a vystúpenie bolo časovo obmedzené na 5 minút.*

Pán Rybníkár: poďakoval za možnosť vystúpiť v mene petičného výboru. Uviedol, že podstata petície bola vysvetlená v samotnej petícii a na dodržaní v nej uvedených záležitosti trvajú. Podotkol, že je potrebné pozerieť na budúcnosť nás, občanov ale i našich detí. Podotkol, že Ing. Bahula vysvetlil prednosti spaľovne, a zaujímal sa preto, kde sa budú skladovať tie veci, ktoré sa budú spaľovať. Realizáciou spaľovne vznikne v blízkosti obytných blokov malé krematórium. Požiadal poslancov mestského zastupiteľstva, aby hlasovali proti výstavbe tejto spaľovne.

Ing. Daučo, DUČMR - uviedol, že s touto témou sa stavebná komisia zaoberala už dvakrát a jej členovia boli prítomní aj pri verejnom prerokovaní. Povedali si zásadu, že územný plán v danej lokalite spaľovňu nepovoľuje. Určite by sa toľko nerozmýšľalo, keď by sa jednalo o poskytnutie finančných prostriedkov do nemocnice, čo mesto i každoročne robí. Odporučil si uviesť dve stránky veci, na jednej dopad a na druhej spaľovňu. Pretože nikto nemôže povedať, - 22 -

že spaľovňa prostredie vylepší, keď bude vypúšťať do ovzdušia exhaláty. Zároveň poukázal na petíciu zamestnancov nemocnice, v ktorej je 204 podpisov zamestnancov bývajúcich mimo mesta Trnava, 181 občanov mesta a z toho 19 podpisov zo spádového územia na juhozápad od nemocnice. Súčasne citoval i z článku uverejnenom v obecných novinách v čísle zo dňa 25.10.2005 pod názvom "Občania samospráv odmietajú spaľovne nebezpečných odpadov" a informoval o haváriách spaľovní na území Čiech a Moravy. Podotkol, že článkom chcel zareagovať i na otázku, ktorá bola vznesená pri verejnom prerokovaní, či môžu vzniknúť havárie. Pretože odpoveď bola daná, že už 25 rokov k žiadnej havárii neprišlo. Na záver sa pýtal, či spaľovňa musí byť v areáli nemocnice, keď mesto má vyhradenú lokalitu pre skládku. Mgr. Žitňanský - podotkol, že pre korektnosť je potrebné povedať aj druhú vec - že havárie boli, ale v chemických a technologických podnikoch. A rovnako i v petícii boli podpisy lekárov z rajónu, ktorý je bližšie k spaľovni a myslia si, že v tejto oblasti to bude lepšie ako doteraz. Ing. Albert - informoval prítomných, že v atómovej elektrárni

J. Bohunice už sedem rokov pracuje takáto spaľovňa ale zároveň upozornil na skutočnosť, že od roku 2006 bude platiť nový zákon, ktorý bude zohľadňovať podmienky a normy Európskej únie. Ing. Pullmann - konštatoval, že na Slovensku je 22 nemocníc, ktoré majú svoju spaľovňu a z toho bude päť zatvorených napr. v nemocnici Petržalka, ktorá bude odpad vozit' do Bojníc. Podotkol, že spaľovňa z hľadiska technológie je dobrá, očakával však, že sa vyjadria k danej problematike lekári. Ing. Bošňák, primátor mesta - uviedol, že celá diskusia sa odtiahla od podstatnej veci a mestské zastupiteľstvo mesta Trnava nemôže rozhodnúť v rozpore s územným plánom. Zároveň podotkol, že k zmene územného plánu dochádza stanovným spôsobom teda musí prebehnúť celý legislatívny proces, od súhlasu na zmenu, cez verejné - 23 -

prerokovanie až po schválenie zmeny. Požiadal o vyjadrenie spracovateľa materiálu, či to, čo je v materiáli napísané je alebo nie je v rozpore s územným plánom. V opačnom prípade nemôže podpísať uznesenie, pretože nariadenie je mestský zákon a v zmysle stavebného poriadku nemôže byť stavba povolená ak je v rozpore s územným plánom. V súčasnosti je toto podstatou problému. Ing. arch. Horák, mestský úrad - uviedol, že mesto urobilo veľký kus práce v riešení odpadového hospodárstva a tento problém je postavený do dvoch rovín. Ak by bolo pravdou to, čo je uvedené v stanovisku Ministerstva zdravotníctva SR, že spaľovňa je súčasťou technického zariadenia, bolo by vhodné získané prostriedky z Európskej únie skíbiť. Ing. Bošňák, primátor mesta - sa pýtal, či to možno chápať tak, že terajší stav je v rozpore s územným plánom. Ing. arch. Horák - odpovedal, že pokiaľ nebude platiť to, čo je uvedené v stanovisku ministerstva zdravotníctva, že spaľovňa je súčasťou technického zariadenia nemocnice. MUDr. Paulini - súhlasil s názorom kolegu Žitňanského a neodporúčal miešať hrušky s jablkami. Podotkol, že na ministerstve životného prostredia nemali námietky voči spaľovni a petície sú irelevantné a žiadne z ohrozenia nie je. V podstate ide o to, že malá spaľovňa tohto typu nebola zaradená v územnom pláne. Poslanci nejdú proti zákonu, len v medziach zákona a ide o to, či chceme spaľovňu alebo nie. Zaujímal sa, prečo sa nečítala aj prvá petícia a konštatoval, že sú tu určité účelové prvky. Ing. Bošňák, primátor mesta - uviedol, že prvú petíciu má každý priloženú k materiálu, preto sa nečítala a druhá prišla na mesto až dnes. Opäť požiadal o vyjadrenie spracovateľa materiálu, či možno rozhodnúť vo veci, ktorá či je alebo nie je v rozpore s územným plánom. Ing. arch. Horák - podotkol, že o právny výklad by mohol požiadať ešte ministerstvo. Podotkol, že všetky dokumenty orgánov dnes predložené spaľovňu vyhodnocujú ako vyhovujúcu. Podporoval najst' snahu na prienik toho, čo ponúka mesto a umožniť vstup do lokality, ktorá je v - 24 -

územnom pláne vyčlenená na túto problematiku. Takto by sa mohol spustiť štartovací proces miestnych spaľovní na území katastra mesta. MUDr. Pavelek - podotkol, že každý lekár má záujem na tom, aby nemocnica profitovala a tiež pôsobila v prospech pacientov. Tvrdo odmietal tvrdenia dr. Pauliniho, pretože predložený materiál si dôkladne preštudoval a správy do spravodajcu sa snažil korektne uviesť a dopracovať. Ako spravodajca preto odmietol akékoľvek označenie, že cielene vyberal informácie. Spravodajskú správu robil podľa svojho svedomia a ako najlepšie vedel. Ing. Butko, zástupca primátora - uviedol, že v rozprave odznela pripomienka irelevantnosti petícií. Myslí si však, že akákoľvek petícia pre poslancov má byť dôležitá a to i bez toho, kto ju podpíše a o čom je. Pretože poslanci sa od ostatných občanov líšia tým, že poslancov

si zvolili. Zároveň podotkol, že jeho krédom je, že občania majú vždy pravdu i keď v niektorých prípadoch je to 1 cm zo 100 cm. Bež vetra sa však ani lístok nepohne. Súčasne poukázal na riešenie petície občanov ohľadom výstavby čerpacej stanice PHM a zariadenia Mc Donalds na Hlbokej ulici v prvom volebnom období. Petícia mala 660 podpisov a osobne mal názor, v ktorom bolo niečo pre a niečo proti, preveril si osobne dôvody a vtedy to riešil tým spôsobom. Zariadenie rýchleho občerstvenia nepovažoval za niečo také, čo by škodilo ľudskej civilizácii, je to otázka normálneho ľudského zvažovania. Teraz zo zariadenia vychádzajú spokojní nielen občania ale i návštevníci mesta a získané prostriedky sa využili na zveladenie okolia. Odvtedy sa neozval ani jeden človek, ktorému by čerpania stanica a zariadenie Mc Donalds prekážalo. K záležitosti spaľovni nebezpečného odpadu v nemocnici bola doručená jedna petícia a následne ďalšia s 544 podpismi občanov. Je možné, že v spaľovni k žiadnej nehode nepríde. Určite sa však nehoda nestane, ak v areáli nemocnice spaľovňa nebude. Spaľovňa bude ľudí rušiť a to už len tým, že v areáli nemocnice bude. Ing. Drábiková - žiadala zdôvodniť, prečo nemôže byť - 25 -

spaľovňa v oblasti, v ktorej je územie pre tento typ prevádzky vyčlenené. Čechovič, DUČMR - konštatoval, že ak by niektoré vyjadrenia boli skôr, tento problém by určite nebol. Ak by mestský úrad robil zlé vyjadrenia, diskutovalo by sa viacej. Takže tento materiál bol pripravený dobre. Uviedol, že pánom Bahulom boli poslanci poprosení, aby spaľovňu schválili. Žiadal preto zabezpečiť, aby sa v nemocnici nakladalo s nebezpečným odpadom tak, ako ukladá zákon. V meste Bojnice to riešili poslanci Bojníc a v zmysle ich územného plánu a poznania, preto neodporúčal brať do úvahy ich rozhodnutie. Nemyslí si, že je správne, aby mesto rozhodovalo v rozpore so zákonom a každý orgán musí spĺňať všetky podmienky v zmysle zákona. Myslí si však, že nie všetky nemocnice na Slovensku budú mať spaľovňu a z tej trnavskej odpad môže spaľovať i VIZ Jaslovské Bohunice pri stanovení podmienok z Úradu jadrového dozoru. Na záver svojho vystúpenia citoval zo svojho príhovoru novomanželom ...Život má svetlé i tienisté stránky. Život bude taký, aký si ho ukujete... (Takže v tomto prípade nákovu a kladivko drží mesto Trnava - poslanci mestského zastupiteľstva.) Ing. Bahula - reagoval na vznesené pripomienky. Uviedol, že spaľovňa na skládke pri Zavare nemôže byť z týchto istých prostriedkov, ktoré sú pripravené na Fakultnú nemocnicu Trnava. Dar je totiž viazaný na nemocnicu a na základe výberu pre technológiu, ktorý bol robený v roku 2005. Ak by spaľovňa mala byť umiestnená na skládke, musel by byť robený nový projekt a všetky procedúry konania. Ing. Bošňák, primátor mesta - uviedol, že keď o lokalizácii spaľovne rozprával s riaditeľom odboru na ministerstve zdravotníctva, tak riaditeľ uviedol, že o druhej lokalite informovaný nebol. Nikto zatiaľ ani nepotvrdil stanovisko švajčiarskej strany, že trvajú na lokalite areálu nemocnice. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 28.* Hlasovaním (14:9:5) odporúčanie mestskej rady nebolo - 26 -

prijaté. Primátor mesta konštatoval, že odporúčanie mestskej rady prijaté nebolo a iný návrh v rámci rozpravy predložený tiež nebol. Preto požiadal návrhovú komisiu, aby predložila návrh uznesenia, ktorý je súčasťou materiálu na súhlas s výstavbou spaľovne. V prípade, že návrh hlasovaním neprejde, rokovanie bude prerušené a pracovné predsedníctvo v zmysle rokovacieho poriadku mestského zastupiteľstva pripraví nový návrh uznesenia. Hlasovaním (9:12:6) nebolo uznesenie predložené návrhovú komisiou prijaté.

Vyhlásená bola 15-minútová prestávka pre činnosť pracovného predsedníctva. Po prestávke člen pracovného predsedníctva Ing. Butko predložil návrh uznesenia v nasledovnom znení:

materiálu č. 11.1. a neschválení žiadnej z predložených alternatív uznesenia: 1. Schvaľuje doplnok textu uznesenia MZ č. 628/2005 v bode 2) o text "pretože nie je v súlade s Územným plánom sídelného útvaru mesta Trnava"...

MUDr. Paulini - uviedol, že keď nebola schválená prvá alternatíva, nebola schválená ani druhá a potom k čomu sa má dať doplnok uznesenia. Ing. Bošňák, primátor mesta - podotkol, že návrh predložilo pracovné predsedníctvo ako návrh kompromisný. Ďalšou možnosťou by bolo o materiáli nerokovať.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 24. Hlasovaním (14:6:4) bol návrh uznesenia MZ č. 690 predložený členom pracovného predsedníctva schválený.

- 27 -

Materiál č. 12.1. Návrh na opätovné zvolenie prísediacich pre Krajský súd v Trnave

Spravodajca MR: Ing. Karol Česnek

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 24. Hlasovaním (20:2:2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 691.*

Materiál č. 13.1. Kontrola plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je do 5.10.2005

Spravodajca MR: Ing. Karol Česnek

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 24. Hlasovaním (22:0:2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 692.*

R ô z n e :

Materiál č. 14.1. Informácia o možnosti distribúcie materiálov na rokovanie orgánov mesta

Spravodajca MR: MUDr. Pavol Caudt

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov. - 28 -

Kontrolný súčet poslancov MZ:25. Hlasovaním (24:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 693.

Materiál č. 14.2. Analýza efektívnosti využívania skriniek VMČ na informovanie občanov a možnosť riešenia modernejšou technológiou

Spravodajca MR: Mgr. Ján Žitňanský

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Rozprava: Ing. Báňas - uviedol, že v materiáli chýba to, prečo vystúpil s návrhom na predchádzajúcom rokovaní. Chýba vyhodnotenie efektívnosti, rovnako vyčíslenie nákladov na údržbu jednej skrinky. Uviedol, že v nákladoch by mali byť zahrnuté náklady na jej zriadenie, údržbu a prevádzku, a to nielen priemerné, ale aj režijné (mzda zamestnanca, náklady na výrobu plagátov a pod.). Na základe takéhoto zhodnotenia by sa prijalo potom to, čo by bolo výhodnejšie. Na záver svojho vystúpenia uviedol, že zo strany spracovateľa materiálu neprišlo k pochopeniu požiadavky. Ing. Bošňák, primátor mesta - podotkol, že v prípade informovania občanov formou elektronického zariadenia by bolo potrebné urobiť do všetkých lokalít prepojenie. Zároveň podotkol, že všetky náklady sa nedajú presne vyčísliť. O technický stav skriniek sa stará údržbár v rámci pracovnej doby. Neodporúčal v súčasnosti budovať sieť, ale v budúcnosti využiť TOMNET k danej záležitosti. Mgr. Mráz, mestský úrad - podotkol, že požadované podklady sú k dispozícii a tiež sú uvedené na str. 96 v kapitole 17 v rámci rozpočtu mesta. Sú tam vyčíslené ročné náklady, ktoré boli v rámci aktualizácie znižované na sumu 50 tis. Sk. Mzdové náklady predstavujú asi 1/10 platu údržbára. Žiadal však od navrhovateľa informáciu, v ktorom meste na Slovensku sa využíva takáto technológia, aby si odborní zamestnanci mestského úradu mohli urobiť obraz

o - 29 -

jej fungovaní. Ing. Báňas - analýzu žiadal urobiť, keď bude vybudovaná sieť TOMNET. Ing. Bošňák, primátor mesta - zaujímal sa, či má zmysel do uznesenia už teraz dávať túto požiadavku, keď sieť bude vybudovaná najskôr za 2 roky. RSDr. Brežák, mestský úrad - reagoval na požiadavku poslanca a uviedol, že cena plagátov je optimálna pri vytlačení 300 ks z jedného druhu. Každé zníženie počtu má za následok zvýšenie ceny. Pri vytlačení plagátov do skriniek možno rátať len s cenou papiera, čo je zanedbateľnou položkou. Ing. Pullmann - neodporúčal hlasovať o návrhu poslanca Báňasa. Ing. Bošňák, primátor mesta - uviedol, že o každom vznesenom návrhu sa musí hlasovať. Ing. Báňas - svoj návrh stiahol.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 25. Hlasovaním (21:3:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 694.

Materiál č. 14.3. Návrh na voľbu člena Správnej rady Nadácie Trnava Trnavčanom

Spravodajca MR: Ing. Ľudovít Daučo

Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 26. Hlasovaním (25:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 695.*

Materiál č. 14.4. Urbanistická štúdia "IBV Vodná, Trnava - Modranka"

Spravodajca MR: Ing. Vladimír Butko - 30 -

Ing. Butko, zástupca primátora - v rámci spravodajskej správy prečítal i list spoločnosti Greenlight a.s. Bratislava zo dňa 27.7.2005, ktorý bol adresovaný odboru územného rozvoja a koncepcií a následne list zo dňa 12.10.2005 a zo dňa 20.10.2005. Ospravedlnil sa, že prečítal listy v plnom znení, pretože netrúfal si ich skracovať a parafrázovať. Podotkol, že mestské zastupiteľstvo má na schválenie urbanistickú štúdiu, ktorá nespĺňa zadania v zmysle uznesenia MZ č. 623/2005 a odporúčania mestskej rady na neschválenie štúdie. Na strane druhej je list spoločnosti. Mestská rada hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s návrhom úpravy uznesenia nasledovne: 1. Berie na vedomie a) predloženú urbanistickú štúdiu "IBV Vodná, Trnava - Modranka", stanoviská uplatnené pri jej prerokovaní a spôsob ich uplatnenia b) list spoločnosti Greenlight, a.s., Dunajská 15, Bratislava zo dňa 13.10.2005 so žiadosťou o zmenu uznesenia MZ č. 623/2005 k zadaniu urbanistickej štúdie "IBV Vodná" Trnava 2. Nesúhlasí s návrhom riešenia terajšej urbanistickej štúdie "IBV Vodná, Trnava - Modranka" 3. Ukladá a) Mestskému úradu v Trnave oboznámiť žiadateľov so stanoviskom MZ Termín: do 15.11.2005 b) Komisii životného prostredia a prírodných hodnôt MZ a Výboru mestskej časti č. 3 prerokovať žiadosť spoločnosti a stanovisko predložiť na budúce rokovanie mestského zastupiteľstva Termín: do 13.12.2005.

Rozprava: Ing. Butko, zástupca primátora - odporučil do bodu 1b) uznesenia doplniť i list spoločnosti ...zo dňa 20.10.2005 - 31 -

adresovaný primátorovi mesta... a do bodu 3) doplniť i komisiu ...majetkovú a stavebnú... Ďalej uviedol, že ak by sa schválilo zrušenie podmienky, ktorá bola zapracovaná v uznesení MZ č. 623/2005, podľa schváleného zadania aj bez toho doplnku štúdia nerešpektuje to, čo je v zadaní napísané a zároveň to odcitoval z materiálu č. 13.1. z rokovania mestského zastupiteľstva zo dňa 28.6.2005 v bode 6) ...vymedzenie verejne dostupných plôch existujúcej špeciálnej zelene a navrhovanej verejnej zelene... Podotkol, že aj keď to v uznesení nebolo tak explicitne doplnené, v štúdiu to zapracované bolo. Na záver svojho vystúpenia uviedol, že sa jedná o veľmi komplikovaný problém, ktorý sa doriešiť dá. Podotkol, že sa stotožňuje s odporúčaním mestskej rady a posledný list smeruje ku konkrétnemu riešeniu. Riešenie odporúčal také, aby sa dosiahol obostranne akceptovateľný kompromis. Ing. Daučo, DUČMR - navrhol do uznesenia doplniť nový bod 4) s textom ...odporúča pri zmene urbanisticko-archi- tektonickej štúdie projektantom konzultovať zmeny s odborom územného rozvoja a koncepcií ako podklad pre rokovanie komisie s termínom do 10.11.2005... Ing. Kunovský - vstúpil do riešeného problému z iného pohľadu, ktorý zmenil ako občan Modranky. Uviedol, že pred schvaľovaním doplnku do uznesenia si zisťoval u odborníkov, či bolo stavebné povolenie vydané, pretože búracie práce v lokalite starej ČOV už prebiehali. Obyvatelia Hraničnej ulice však majú 1/3 kalvárie za sebou, druhá bude predstavovať prísun materiálu na stavbu a ďalšou bude prírastok 67 rodinných domov. Tieto problémy nastanú, lebo celá lokalita je riešená napojením na ulicu Jabloňová a Malinová a dopravné zaťaženie ulice Hraničnej sa ešte zvýši. Pri všetkej úcte k súkromnému vlastníctvu si ctí aj hodnoty ochrany životného prostredia. Zámysel dostať do tejto lokality verejne prístupnú zeleň pochopil až predne- dávnom. Zrušením ČOV bol síce priestor vo

vlastníctve TAVOS-u a.s., ale nebol udržiavaný. Odporučil však podmienku stanovenú v uznesení MZ č. 623/2005 zachovať - 32 -

s tým, že súčasne odovzdá interpeláciu na riešenie ďalších vecí. Podotkol, že určitým riešením by bolo i zokruhovanie trasy. Na záver svojho vystúpenia uviedol, že bude trvať na pôvodnom návrhu a toto odporučil i svojim kolegom. Ing. Česnek - poukázal na list spoločnosti z 20.10.2005, v ktorom citovali ...podľa našich právnych analýz... Na základe toho požiadal odborný útvar mestského úradu o spracovanie právnej analýzy toho, čo je prijaté, aby mesto spoločnosť nepoškodilo. Hric - upozornil, že celá záležitosť sa týka VMČ č. 6 a preto by to malo byť i v uznesení správne uvedené. Čechovič, DUČMR - uviedol, že nepochopil návrh poslanca Česneka a pýtal sa, či sa má robiť právna analýza územného plánu. Ing. Česnek - podotkol, že nemal na mysli právnu analýzu územného plánu, ale doplnku uznesenia MZ č. 623. Čechovič, DUČMR - uviedol, že aj keď to nebolo v uznesení vyšpecifikované, je to v rozpore s územným plánom. Preto si myslí, že na to je niekto iný aby robil právnu analýzu, nie mestský úrad. Ing. Butko, zástupca primátora - uviedol, že zo strany mestského úradu je stanovisko dôležité pre prácu komisií. V tejto chvíli neodporúchal polemizovať o tom, či spoločnosť má pravdu. Stanovisko by však bolo dobré pre rokovanie komisií. Kontrolný súčet poslancov MZ: 26. Hlasovanie o návrhoch: - Ing. Butka na doplnenie bodu 1b) uznesenia: 25:0:1 - Ing. Butka na doplnenie bodu 3b) uznesenia: 25:0:1 - Ing. Dauča na doplnenie nového bodu 4) uznesenia: 24:0:2 - Ing. Česneka na doplnenie nového bodu 3b) uznesenia s tým, že pôvodný bod 3b) sa označí ako 3c): 19:2:5. Hlasovaním (25:0:1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 696.

- 33 -

Materiál č. 14.5. Vstup mesta Trnava do združenia "Združenie K8"

Spravodajca MR: pán Eduard Čechovič

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Rozprava: Ing. Bošňák, primátor mesta - uviedol, že členské v združení nebude stanovené na obyvateľa, ale len na mesto ako subjekt t.j. 20 tis. Sk ročne. Krajské mestá (8) sa dohodli na založení združenia právnických osôb, ktoré má pomôcť lepšie hájiť a reprezentovať záujmy samosprávy krajských miest a ich obyvateľov. Jeho cieľom je byť hovorcom a zástupcom záujmov krajských miest vo vzťahu k Národnej rade SR, vláde SR a ústredným orgánom štátnej správy a iným organizáciám a inštitúciám. Združenie bude plniť hlavne koordinačnú, iniciatívnu a metodicko-informačnú funkciu. Pripomienky k materiálu vznesené neboli. Kontrolný súčet poslancov MZ: 25. Hlasovaním (25:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 697.

Materiál č. 14.6. Správa o riešení petície obyvateľov Coburgovej ulice v Trnave

Spravodajca MR: pán Karol Opatovský

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. V rámci rozpravy k materiálu pripomienky vznesené neboli. Hric - v mene svojom i obyvateľov Coburgovej ulice poďakoval primátorovi mesta, zástupcom primátora, mestskému úradu, mestskej polícii i Správe mestského majetku Trnava - 34 -

za kvalitné riešenie petície, čoho východiskom je materiál na riešenie závažných problémov Coburgovej ulice. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 23. Hlasovaním (23:0:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 698.*

Materiál č. 14.7. Žiadosť o navýšenie ceny diela "Socha pútnika Sv.Otca Jána Pavla II. a návrh na neuplatnenie zmluvne dohodnutých sankcií

Spravodajca MR: Ing. Vladimír Butko

Ing. Butko, zástupca primátora - v rámci spravodajskej správy skonštatoval, že nový termín odhalenia sochy bol ešte zaujímavejší (je to termín uvedenia Jána Pavla II. na pápežský stolec). Z pohľadu histórie mesta tam socha je a nie je dôležité či tam bola 11.9. alebo až 16.10.2005. Zároveň podotkol, že pri odhaľovaní sochy mal pocit, že socha sa páči a mnoho ľudí bolo dojatých a ďakovalo mestu za jej realizáciu. Voči autorovi sochy môže mesto uplatniť sankcie, avšak samotný autor sa aj bez sankcie cíti nedocenený a ešte jeho pocit frustrácie by sa prehľbil. Termín z vecného hľadiska nie je pre mesto podstatný a deň 16.10. je zaujímavejší z pohľadu tejto osobnosti. Mestská rada pripomienkovala predložený materiál a odporučila spracovateľovi pripraviť materiál s novým návrhom uznesenia v zmysle mestskou radou schválených pripomienok. Zároveň odporúča mestskému zastupiteľstvu **súhlasit' s neuplatnením sankcií voči autorovi sochy**, t.j. alternatíva č. 1. Rozprava: Mgr. Zachar - zaujímal sa, či autor vysvetlil nedodržanie termínu dostatočne korektne. Ing. Bošňák, primátor mesta - reagoval na pripomienku a podotkol, že to nebolo korektné. Zo strany mesta bude novinárom poskytnutý harmonogram, pretože informácie uvedené v článku mestského periodika "MY" boli zavádzajúce. - 35 -

Žiadna zmluva s autorom sochy zrušená nebola, ale zo strany úradu verejného obstarávania bola súťaž zrušená na základe sťažnosti. Postupne informoval o termínoch prvej a druhej súťaže. Prvá súťaž bola vyhlásená ešte 2.6.2004 s termínom uzatvorenia 25.6.2004, jej víťazom bol pán Gábrik. 8.9.2004 účastník súťaže podal námietku, 4.10.2004 bol daný návrh na vykonanie kontroly v zmysle zákona a 24.10.2004 bola súťaž zrušená. Druhá súťaž bola vyhlásená 2.12.2004, vyhodnotenie bolo 17.12.2004, jej víťaz pán Gábrik. V ponuke sám dal termín na dodanie sochy 20 týždňov. 25.1.2005 bola uzatvorená zmluva, v zmysle ktorej mal byť 4.2.2005 hotový medzimodel, 20.3.2005 hlinený model a 20.5.2005 odliatok sochy v pomere 1:1, 14.6.2005 osadenie sochy. Autor požiadal o predĺženie termínu z jeho podľadu z objektívnych vecí s tým, že termín osadenia sochy bude 9.9.2005. Autor 31.8.2005 osobne termín potvrdil, avšak 6.9.2005 telefonicky oznámil, že termín nedodrží. Podľa zmluvy mal byť 20.9.2005 urobený odliatok z bronzu. Dňa 27.9.2005 bola schválená konečná podoba bronzového odliatku. Na záver svojho vystúpenia uviedol, že ak by sa schválilo navýšenie ceny sochy, tak autor pán Gábrik by bol cenove najdrahší a ešte i termín nedodržel. Ing. Butko, zástupca primátora - podotkol, že ak by mesto chcelo zvýšiť

cenu za sochu, vzhľadom na podmienky súťaže by bolo nekorektné voči ostatným účastníkom súťaže a porušený by bol i zákon o verejnom obstarávaní. Ďalej uviedol, že záležitosť sankcií vysvetlil už v rámci dôvodovej správy. Vo vzťahu k symbolu sochy sa mu záležitosť sankcií javí ako trápna. Pretože socha sa stala symbolom, pri ktorom sa zastavujú nielen starší ľudia, ale i mladá generácia, deti. Je to o tomto a nie o tom, koľko socha stála. Je to vec nedôstojná toho úmyslu, za akým mesto sochu robilo. Ďalšie návrhy a pripomienky v rámci materiálu neboli vznesené. *Kontrolný súčet poslancov MZ: 24. Hlasovaním (22:2:0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady. - 36 -*

Hlasovaním (21:2:0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 699.

V zmysle schváleného programu rokovania nasledovali interpelácie poslancov mestského zastupiteľstva. Poslanci svoje interpelácie predložili v písomnej forme.

Ing. Česnek, predseda návrhovej komisie skonštatoval, že na rokovaní mestského zastupiteľstva boli prijaté uznesenia od č. 668 do č. 699 vrátane.

Ing. Štefan Bošňák, primátor mesta poďakoval prítomným za účasť a rokovanie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava ukončil.

Ing. Štefan B o š ň á k Ing. JuraJ T i b e n s k ý primátor mesta prednosta MsÚ

Ing. Karol Kunovský Mgr. Ján Žitňanský overovateľ overovateľ

Mgr. Eva Lackovičová, zapisovateľka